



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

懲教管理局

晉升至副警長晉級培訓課程的錄取開考
填補人員編制內獄警隊伍職程第一職階副警長八缺

Direcção dos Serviços Correccionais

**Concurso de admissão ao curso de formação de acesso à categoria de subchefe
para o preenchimento de 8 vagas, de subchefe, 1.º escalão, da carreira do
Corpo de Guardas Prisionais, do quadro de pessoal**

(開考編號 Concurso n.º: 2025/A001/PQ/SUBCHF)

知識考試（筆試）－ 考室安排及《准考人應考須知》

Prova de conhecimentos (prova escrita) — Organização de salas de
realização da prova e “Instruções sobre a prova para os candidatos
admitidos”

懲教管理局通過考核方式進行限制性晉級培訓課程錄取開考，錄取合格及得分最高的前八名投考人修讀晉升至副警長職級的晉級培訓課程。合格完成晉級培訓課程的投考人，依次填補本局人員編制內獄警隊伍職程第一職階副警長八缺。經二零二五年四月三十日第十八期第二組《澳門特別行政區公報》刊登進行限制性晉級培訓課程錄取開考公告，現通知，在體能測試成績名單中的合格投考人須於以下日期、時間及地點出席知識考試（筆試）：

Avisa-se que, relativamente ao concurso de admissão ao curso de formação de acesso, condicionado, de prestação de provas, para a admissão dos primeiros 8 candidatos considerados aptos e melhor classificados, com destino à frequência do curso de formação de acesso à categoria de subchefe, para o preenchimento, segundo a ordenação classificativa dos candidatos aprovados no referido curso, de 8 vagas de subchefe, 1.º escalão, da carreira do Corpo de Guardas Prisionais, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços Correccionais, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 18, II Série, de 30 de Abril de 2025, **os candidatos aprovados constantes da lista classificativa das provas de aptidão** devem apresentar-se na data, hora e local abaixo indicados, a fim de realizar a prova de conhecimentos (prova escrita):



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

日期 / Data	31/08/2025 (星期日 / domingo)
時間 / Hora	15:00-18:00 (3 小時 / 3 horas)
地點 / Local	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais (DSC)
地址 / Endereço	澳門路環九澳堤壩馬路 Estrada da Barragem de Ká Hó, Coloane, Macau
截止報到時間 / Hora do termo do período de apresentação	14:50
報到地點 / Local de Apresentação	訓練樓地下接待處 Recepção do R/C do Edifício de Treinos

准考人序號/ 座位編號 N.º do candidato/ N.º do assento	姓名 Nome		身份證編號 BIR N.º	考試使用 語言 Língua a utilizar na prova	考試 開始 時間 Hora do início da prova	截止 報到時間 Hora do termo do período de apresentação
1	陳成廣	CHAN SENG KUONG	5108XXXX	中文 Chinês	15:00	14:50
2	陳華富	CHAN WA FU	5163XXXX			
3	陳偉雄	CHAN WAI HONG	5170XXXX			
4	謝漢威	CHE HON VAI	5102XXXX			
5	鄭正廉	CHEANG CHENG LIM	5175XXXX			
6	張松芳	CHEONG CHONG FONG	5141XXXX			
7	樊志權	FAN CHI KUN	5142XXXX			
8	霍英傑	FOK IENG KIT	5097XXXX			
9	何嘉明	HO KA MENG	5153XXXX			
10	易雯靜	IEK MAN CHENG	5171XXXX			
11	葉凱明	IP HOI MENG	5105XXXX			
12	林艷琮	LAM IM KENG	5102XXXX			
13	林劍平	LAM KIM PENG	1341XXXX			
14	梁建明	LEONG KIN MENG	1321XXXX			
15	潘志偉	PUN CHI WAI	5106XXXX			
16	蘇欽欽	SOU IAM IAM	7398XXXX			
17	黃振鋒	VONG CHAN FUNG JAIME	5096XXXX			



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

《准考人應考須知》

《Instruções sobre a prova para os candidatos admitidos》

1. 一般須知 Observações gerais

1.1 知識考試（筆試）於2025年8月31日下午3時正舉行，作答時間為3小時。

A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 31 de Agosto de 2025, às 15,00 horas, e terá a duração de 3 horas.

1.2 知識考試（筆試）地點為澳門路環九澳堤壩馬路懲教管理局訓練樓。

A prova de conhecimentos (prova escrita) terá lugar na Direcção dos Serviços Correccionais, sita na Estrada da Barragem de Ká Hó, Coloane, Macau.

1.3 為進入懲教管理局，請帶同懲教管理局工作證。

Os candidatos devem estar munidos do cartão de identificação do pessoal da DSC para aceder à Direcção dos Serviços Correccionais.

1.4 必須提前最少十分鐘（即下午2時50分或前）到達訓練樓地下接待處報到，逾時報到的投考人，將被取消考試資格。

É obrigatório apresentar-se, com a antecedência mínima de 10 minutos (isto é, 14H50 ou antes), na Recepção do R/C do Edifício de Treinos, sendo considerado desqualificado aquele que chegar atrasado.

1.5 報到後，未經工作人員同意，禁止離開，否則作棄權論，不得參加考試。

Após a apresentação, os candidatos são proibidos de abandonar o local sem consentimento prévio dos trabalhadores, sob pena de se considerar como desistência, não podendo participar na prova.

1.6 准考人必須攜帶以下物品前往報到地點：

Os candidatos devem dirigir-se ao local de apresentação munidos de:

1.6.1 准考人的澳門特別行政區永久性居民身份證或澳門特別行政區護照或懲教管理局工作證正本，又或“一戶通”手機應用程式的電子身份（必須按工作人員指示下出示），未能出示上述身份證明文件者不能參加考試並被除名。

O original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM, ou do Passaporte da RAEM ou do cartão de identificação do pessoal da DSC do candidato, ou a identidade electrónica da aplicação para telemóvel – Conta Única de Macau (deve exhibi-la conforme as instruções dos trabalhadores). Os candidatos que não possam apresentar nenhum dos documentos de identificação acima mencionados não poderão prestar a prova e serão excluídos.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

1.6.2 文具：藍色或黑色原子筆。不允許使用鉛筆、可擦拭或特殊墨液系列的書寫筆具及禁止使用任何塗改工具（如塗改液／帶等），現場不會供應文具。

Material de escritório: esferográficas de tinta azul ou preta. Não é permitido utilizar lápis, instrumentos de escrita de tinta apagável ou de tintas especiais. É também proibido o uso de qualquer instrumento de correcção (por exemplo: caneta/fita correctora). No local da realização da prova, não serão fornecidos materiais de escritório.

1.7 在知識考試（筆試）時，准考人可帶備開考通告內第10.1項所列的法例作參考（有關法例的文本中，除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）。

Durante a prova de conhecimentos (prova escrita), os candidatos podem ser munidos das legislações a que se refere o ponto 10.1 do Aviso de abertura do concurso (na sua versão original, sem qualquer nota textual e sem anotações) para efeitos de consulta.

1.8 不接受任何更改考試地點及／或時間之申請，各准考人均不得於非指定的地點及時間進行考試。

Não se aceitam pedidos de alteração do local e/ou hora da realização da prova. Não será permitido aos candidatos realizar a prova fora do local e do horário indicados.

1.9 任何理由缺席考試，將被除名，不得補考。

Os candidatos que faltem à prova serão excluídos e não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta.

2. 紀律 Disciplina

2.1 准考人不可在考室內進食（包括咀嚼香口膠）；經准許後，則可以飲用自備的水。

Os candidatos não podem comer na sala da realização da prova (incluindo mascar pastilhas elásticas); com autorização, podem beber água propriamente preparada.

2.2 准考人在知識考試（筆試）時，可參閱自行帶備的開考通告內第10.1項所指的法例文本（有關法例的文本中，除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋），除法例外，准考人不得參閱任何書籍、資料或文件，亦不得使用任何電子設備（包括計算機、智能手錶、手提電話等）；否則會被除名。

Na prova de conhecimentos (prova escrita), os candidatos admitidos só podem consultar as legislações indicadas no ponto 10.1 do Aviso de abertura do concurso (na sua versão original, sem qualquer nota textual e sem anotações). À excepção das legislações, não é permitida aos candidatos a consulta de quaisquer livros, informações ou documentos, nem é permitido o uso de qualquer equipamento electrónico (incluindo calculadora, relógio inteligente “smartwatch”, telemóvel, etc.), sob pena de o candidato ser excluído.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

- 2.3 考室內嚴禁談話，打手勢或干擾他人，否則監考人員會記錄相關資料，並交由典試委員會其後作議決；如屬作弊情況會被除名。

É proibido conversar, gesticular ou perturbar os outros candidatos na sala, sob pena de o vigilante registar o facto para posterior decisão do Júri. No caso de fraude, os candidatos em questão serão excluídos da prova.

- 2.4 如抄襲或企圖抄襲他人答案，又或協助其他准考人抄襲答案等任何作弊事實明確者，會被除名。

Os candidatos que copiem ou tentem copiar as respostas dos outros candidatos, ou que facilitem a outros candidatos a cópia das suas respostas, ou que cometam expressamente qualquer outra fraude, serão excluídos.

- 2.5 准考人必須聽從監考人員及其他考試工作人員的指示，不得以任何理由妨礙監考人員及其他考試工作人員履行職責。准考人如行為不檢，或肆意破壞考試秩序，會被除名。

Os candidatos devem seguir as instruções dos vigilantes e de outros trabalhadores, e não devem impedir os vigilantes e os trabalhadores de realizarem as suas funções por qualquer motivo. Os candidatos que apresentarem qualquer conduta inadequada ou perturbarem de forma intencional a ordem da prova serão excluídos.

3. 考試開始前 Antes do início da realização da prova

- 3.1 必須提前最少十分鐘(即下午2時50分或前)到達訓練樓地下接待處報到。

É obrigatório apresentar-se, com a antecedência mínima de 10 minutos (isto é, 14H50 ou antes), na Recepção do R/C do Edifício de Treinos.

- 3.2 准考人可於開考前15分鐘進入考場。

Os candidatos podem entrar no local de prova 15 minutos antes da hora de início.

- 3.3 准考人如需『出席證明』，請於報到地點，向工作人員提出要求，並於交卷後向工作人員索取。

Caso os candidatos necessitem da “Declaração de Presença”, devem solicitá-la aos trabalhadores no local de apresentação e levantá-la após a entrega da prova.

- 3.4 進入考場後，准考人必須按照已公佈『考室安排』的座位編號就座。考試當天，考室外亦會張貼座位編號表。

Após a entrada nas salas de prova, os candidatos devem sentar-se no lugar conforme o seu número de assento indicado na “Organização de salas de realização da prova”. A lista de números de assento será também afixada, no mesmo dia, na parte exterior das salas de realização de prova.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

- 3.5 除第1.6.1項、第1.6.2項、第1.7項所指帶備的物品可放置在准考人桌上外，其餘個人物品必須放置在座椅下方。

Para além dos objectos a munir a que se referem os pontos 1.6.1, 1.6.2 e 1.7 que podem ser colocados em cima da mesa dos candidatos, os restantes objectos pessoais devem ser colocados debaixo da cadeira.

- 3.6 准考人的澳門特別行政區永久性居民身份證或澳門特別行政區護照或懲教管理局工作證正本應放置在桌上當眼處，又或適時出示在報到地點以出示“一戶通”內電子身份而取得的憑證，以便監考人員核對，未能出示上述身份證明文件者不能參加考試並被除名。

O original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM, ou do Passaporte da RAEM, ou do cartão de identificação do pessoal da DSC do candidato deve ser colocado em cima da mesa, em local bem visível, ou, em alternativa, mostrar oportunamente o comprovativo obtido através da exibição de identidade electrónica na Conta Única de Macau no local de apresentação, para facilitar a verificação aos vigilantes. Os candidatos que não possam apresentar nenhum dos documentos de identificação acima mencionados não poderão prestar a prova e serão excluídos.

4. 試題及答題紙 Enunciados de prova e folhas de resposta

- 4.1 考試未宣佈開始前，不准翻閱試題，如有違規，將被取消考試資格。

Os candidatos não podem abrir e folhear os enunciados de prova antes de ser declarado o início da prova, sob pena de serem desqualificados da prova.

- 4.2 在宣佈考試開始，准考人須核實試題及答題紙頁數，如頁數不正確，應立即通知監考人員。

Os candidatos devem verificar o número de folhas dos enunciados de prova e de respostas logo depois de ser declarado o início da prova. Devem informar imediatamente os vigilantes caso algum destes números não esteja correcto.

- 4.3 除在答題紙首頁指定位置寫上個人資料外，不得於試題及答題紙或倘有的草稿紙的其他任何位置，記錄或標示任何能識別准考人身份的資料，如姓名、身份證編號、准考人編號、警員編號或簽署（包括簡簽）等，違規者將被除名。

Os candidatos apenas podem preencher os dados de identificação pessoal no espaço indicado na primeira página das folhas de resposta, **não podendo pôr qualquer outro registo ou indicação que os identifiquem, tal como** nome, número do BIR, número do candidato, número de identificação do guarda, assinatura (incluindo rubrica), etc., **em nenhum outro local dos enunciados de prova, das folhas de resposta e das eventuais folhas de rascunhos, sob pena de serem excluídos.**



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

- 4.4 不得撕去試題或答題紙或倘有的草稿紙內任何部份，違規者將被除名。

Não é permitido tirar nenhuma parte dos enunciados de prova ou das folhas de resposta, ou folhas de rascunho, se houver, sob pena de o candidato ser excluído.

5. 考試進行期間 **Durante a realização da prova**

- 5.1 監考人員將在白板上或在考室當眼位置，寫上考試確實的開始時間及結束時間，並在考試結束前15分鐘提醒准考人有關的考試剩餘時間。

As horas exactas do início e do termo da realização da prova serão indicadas no quadro branco ou em local visível das salas de realização da prova, e será lembrado aos candidatos o tempo que falta, 15 minutos antes do termo da prova por parte dos vigilantes.

- 5.2 如對試題有任何疑問，准考人須於考試開始後首30分鐘內以舉手示意的方式提出發問，30分鐘過後，不再接受任何與試題有關的發問。

Caso os candidatos tenham dúvidas sobre os enunciados de prova, devem levantar a mão e manifestar a sua pretensão para a apresentação de dúvidas dentro dos primeiros 30 minutos, contados do início da prova. Depois de passados os 30 minutos, não é permitida a apresentação de quaisquer dúvidas relacionadas com os enunciados.

- 5.3 如准考人的手提電話或電子通訊設備發出聲響，會被要求出示該設備，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決。如屬作弊情況會被除名。

Na realização da prova, será solicitado ao candidato que mostre o seu telemóvel ou equipamentos de comunicação electrónicos, caso estes emitam sinais sonoros. O vigilante irá registar as respectivas informações para posterior decisão do Júri, podendo o candidato ser excluído em caso de fraude.

- 5.4 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，並按情況在監考人員的安排下，由相關人員陪同前往，且不可攜帶手提電話、電子通訊設備或任何紙張。

Caso o candidato necessite de ir à casa de banho durante a prova, deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante. O mesmo será acompanhado por um funcionário designado pelo vigilante para o efeito, sem poder levar telemóvel, equipamentos de comunicação electrónicos ou qualquer papel.

- 5.5 如准考人提前完成考試，僅可在考試開始後30分鐘至考試結束前15分鐘的期間內，以舉手示意交卷，並經監考人員點收試題、答題紙及倘有的草稿紙後，方可離開考室。

Se tiverem concluído a sua prova antes da hora do termo da prova, os candidatos só podem levantar a mão e manifestar a pretensão de entregar a prova 30 minutos depois



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

do início da prova e 15 minutos antes do termo da prova, e só podem sair das salas de realização da prova depois de os vigilantes concluírem a recolha e contagem dos seus enunciados de prova e das folhas de resposta, bem como das folhas de rascunho, se houver.

- 5.6 所有答案必須使用藍色或黑色原子筆，在答題紙內作答，否則視作無效，不予批改。

Todas as respostas devem ser escritas nas folhas de resposta com esferográfica de tinta azul ou preta; caso contrário, as respostas serão consideradas nulas e não ponderadas.

- 5.7 更改答案時，僅可刪劃原本的答案，並重新寫上新答案，緊記切勿簡簽。禁止使用塗改工具。

Para corrigir as respostas, os candidatos só podem riscar a resposta original e escrever a nova, sendo solicitada a atenção dos candidatos de que é proibida a rubrica. Não é permitido utilizar instrumentos de correcção.

- 5.8 如遇答題紙不足，可舉手示意，監考人員將會補充。

No caso de insuficiência de folhas de resposta, os candidatos devem levantar a mão e manifestar a sua pretensão aos vigilantes, e estes suplementá-las-ão posteriormente.

- 5.9 當考試時間結束，監考人員宣佈「停止作答」時，准考人必須立即停止作答並將筆放置在桌上，違反指示者，監考人員將記錄其改動或新增的答案，並交典試委員會其後作議決。

Os candidatos devem parar de escrever imediatamente e colocar a esferográfica em cima da mesa no momento em que o vigilante anunciar o fim da prova e dar ordem para “parar de responder”. Se o candidato não respeitar a referida instrução, os vigilantes irão registar as alterações ou respostas adicionadas pelos candidatos, para posterior decisão do júri.

- 5.10 考試結束後，監考人員收回所有准考人的試題、答題紙及倘有的草稿紙，有關程序需時，准考人須待監考人員的指示，方可離開考室。

Depois do fim da prova, os vigilantes irão recolher os enunciados de prova e as folhas de resposta de todos os candidatos, bem como as eventuais folhas de rascunho. Como o respectivo procedimento requer algum tempo, os candidatos devem aguardar nas salas de realização da prova e só podem sair depois de receber as instruções dos vigilantes.

- 5.11 不得將試題、答題紙及倘有的草稿紙帶離考室，違規者將被除名。

Não é permitido levar os enunciados de prova, folhas de resposta e as eventuais folhas de rascunho para fora das salas de realização de prova, sob pena de ser excluído.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

6. 特殊情況 **Caso especial**

6.1 遇惡劣天氣情況下，知識考試（筆試）將作以下安排：

Em caso de mau tempo, serão adoptadas as seguintes medidas para a realização da prova de conhecimentos (prova escrita):

6.1.1 暴雨或雷暴警告信號：考試如期舉行。

Sinal de chuva intensa ou sinal de trovoadas: A prova realizar-se-á na data e à hora previstas.

6.1.2 颱風信號：

Sinal de tempestade tropical:

當日 13 時後懸掛或仍懸掛 8 號或更高之熱帶氣旋警告信號時，取消當日舉行的考試，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。

Em caso de sinal de tempestade tropical, será cancelada a prova, caso seja hasteado ou se mantiver hasteado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior, depois das 13H00 nesse dia. As disposições concretas da reorganização da prova serão anunciadas em tempo oportuno.

6.1.3 未能預計的特殊情況：若遇有其他特別情況影響考試，典試委員會將另行通知。

Para as demais situações especiais e imprevistas: no caso de surgirem outras situações especiais que ponham obstáculo à realização da prova, o júri comunicará as informações relevantes em tempo oportuno.

6.1.4 延期安排：倘出現6.1.2項及6.1.3項的情況須延期考試，知識考試（筆試）將重新安排，並將另行公佈。

Adiamento da prova: Caso se registem os factores indicados nos pontos 6.1.2 e 6.1.3 que podem resultar no adiamento da prova, a prova de conhecimentos (prova escrita) será reorganizada e os respectivos detalhes serão anunciados em tempo oportuno.

7. 最終裁決 **Decisão final**

7.1 違反本須知的規定者，由典試委員會按規定的後果進行裁決。

Em caso de infracção de qualquer norma das presentes instruções, a decisão final será tomada pelo júri conforme as consequências definidas pelas regras.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

7.2 如未列明違反規定的後果，典試委員會擁有最終處理的決定權，包括把違反者除名。

Em caso de infracção de qualquer norma das presentes instruções para a qual não está prevista a sanção, cabe ao júri a decisão final, podendo o infractor até ser excluído.

如有任何查詢，可於辦公時間內致電 2888-1211 與典試委員會秘書阮小姐（內線 218）聯繫。

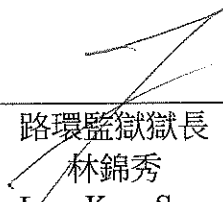
Para mais informações, por favor, contacte a secretária do júri, Sra. Iun (ext. 218) dentro das horas de expediente, através do telefone n.º 2888 1211.

二零二五年七月二十四日於懲教管理局。

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 24 de Julho de 2025.

典試委員會
O Júri

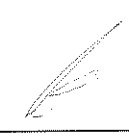
主席
Presidente


路環監獄獄長
林錦秀
Lam Kam Sau,
director do EPC

正選委員
Vogal efectivo


監務支援處處長
林凱澤
Lam Hoi Chak,
chefe da DAAP

正選委員
Vogal efectivo


副警司（職務主管）
樊家文
Fan Ka Man,
subcomissário (chefia funcional)